



KYRKJELYDSBLAD FOR ETNEDAL



KYRKJE-VÅRDEN

Nord-Etnedal kyrkje 150 år

Nr. 3

Haut 2016

48 . årgang



DEN NORSKE KYRKJA

KYRKJELEGE TILSETTE I ETNEDAL:



KYRKJEVERJE
Marie Bjørnødegård
tlf. 61 12 13 20 / 918 37 011
E-post: fellesraadet@etnedal.kyrkja.no
Kontortid: Måndag, tysdag, torsdag og fredag 09 - 15



SOKNEPREST
Marit Slettum
tlf. 913 93 314
E-post: soknepresten@etnedal.kyrkja.no



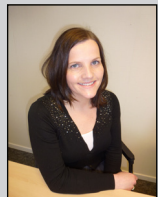
ORGANIST
Serhiy Bykov
tlf. 90 21 29 45
E-post: organist@etnedal.kyrkja.no



TRUSOPPLÆRINGSMEDARBEIDAR
Helena Wright
tlf. 951 78 041
E-post: helenals.wright@gmail.com



KYRKJELYDSARBEIDAR
Ellen Oddveig Rudi
tlf. 948 65 195
E-post: ellen.rudi@oystre-slidre.kommune.no



SAKSBEHANDLAR
Linda Mæhlum Robøle
tlf. 957 64 900
E-post: l.robøle@etnedal.kyrkja.no



KYRKJETENAR
Jan Hagaseth, tlf. 61 12 12 12
952 74 090

KYRKJEKONTORET

Etnedal kommune,
Kyrkjevegen 26, 2890 Etnedal
61 12 13 00 / fax 61 12 13 01

DEI KYRKJELEGE RÅDA I ETNEDAL:



BRUFLAT SOKNERÅD
Kjell Fjeld, leiar
tlf. 404 04 820
E-post: kjell@fjellsbygda.no



N. ETNEDAL SOKNERÅD
Astrid Tollehaug, leiar
tlf. 906 59 921
E-post: astridtollehaug@bbnett.no



**ETNEDAL KYRKJELEGE
FELLESRÅD**
Ole Bergene, leiar
tlf. 950 89 360
E-post: Ole.bergene@hotmail.com

KYRKJEVARDEN

Kyrkjelydsblad for Etnedal
Utgjevar: Sokneråda i Etnedal
Redaktør: Marit Slettum
Faste medarb.: Ingun Kompen og
Tone Steinset

Ekspedisjon:

Kyrkjekontoret, 2890 Etnedal
E-mail: soknepresten@etnedal.kyrkja.no

Bladpengar:

Kr. 200,- eller meir for året
Til adresse utanom Etnedal: kr. 250,-
Bankgiro: 2140 20 14188

Prenta i Land Trykkeri as, Dokka

Oppslagstavla



Bibelordet:

«Kast all dykkar uro på han, for han har omsorg for dykk»

1. Peters brev 5,7

4. september kl. 1500 (Merk tida!)

Normisjonsdag i Bruflat kyrkje.
Regionleiar Ann Helen Aaslund talar.
Sang og musikk. Kaffe i kyrkja.



Jubileum Nord-Etnedal kyrkje 150 år

Søndag 11. september kl. 11
Gudsteneste og jubileumssamvær

Søndag 2. oktober kl. 11
Familiegudsteneste og salmemaraton (til 18)

Sjå s. 6 – 7

Favorittdag ? I DAG

- Hvilken dag er det i dag, spurte Brumm. Det er i dag, knirket Nasse Nøff.
- Favorittdagen min, sa Brumm

Det finst tause menneske som er meir interessante enn dei beste talarane.

Disraeli

Forsida: N. Etnedal kyrkje. Foto: Astrid Tollehaug
Baksida: Konfirmantane i Bruflat kyrkje. Foto: Ingun Kompen

Leige Bruflat menighetshus?

Kontakt Anne Marit Stensæter
Tlf. 41 04 74 17

Kyrjekrus kr. 100 (med begge kyrkjene)
Kyrjekort – N. Etnedal kr. 20
Kan kjøpast i kyrkjene og på kyrkjekontoret



Kjære alle som les Kyrkjevarden!

Takk for pengestøtte gjennom betaling av blad-pengar og gåver til bladet vårt!

Abonnementsavgiften er kr. 200 for dei som bur i Etnedal, kr. 250 for utanbygds buande.

Vil du vere med å betale i år? Alle beløp blir takne imot med takk! Kontonr.: 21402014188

Helsing
Redaksjonen
v/ Marit prest



Jesus elsker alle barna...



Av Nils-Petter Enstad, Frelsesarmeen

Tekst: Mark 10, 13 - 16

Dei bar småborn til Jesus for at han skulle røra ved dei, men læresveinane viste dei bort. Då Jesus såg det, vart han sint og sa til dei: «Lat småborna koma til meg og hindra dei ikkje! For Guds rike høyrer slike til. Sanneleg, eg seier dykk: Den som ikkje tek imot Guds rike slik som eit lite barn, skal ikkje koma inn i det.» Så tok han dei inn til seg, la hendene på dei og velsigna dei.

Som farfar til åtte får eg mange høve til å reflektere over scenariet «Jesus og barna». Søndagsskolesongen «Jesus elsker alle barna» er ein bereplanke i trua mi og i tanken min. Ikkje berre i min. Og det er få songar som er så elska som den Lapp-Lisa gjorde udødeleg: «Barnetru - til himmelen du er ein gylden bru».

Barn er gjerne tillitsfulle. Slik ønskjer vi at det skal vere, og slik er det ofte også. Det er slik Jesus vil det skal vere, for å seie det litt banalt. Derfor kunne han seie: «Den som ikkje tek imot Guds rike slik som eit lite barn, skal ikkje koma inn i det». Vi forstår gjerne

utsegna at han då meiner vi skal ta imot Guds rike like tillitsfullt som eit lite barn, like vilkårslaut som eit lite barn. Så vilkårslaut som det er når eit barn strekkjer armene ut mot ein vaksen som dei anten veit eller har grunn til å tru vil dei berre godt: Mat, trøyst, nærleik.

Jesu ord i denne teksten er retta mot disiplane. Det var dei som prøvde å hindre dei små barna i å kome til han. Samtidig gav han godkjenning til dei foreldra som faktisk kom med barna til han. Å kome til Jesus med barnet sitt er ein forrett ein har som foreldre. Som mor og far må ein gjere val for barna sine. Eitt av dei er om ein vil barnet skal bli kjent med Jesus eller ei.

Kvifor ville ikkje disiplane at dei små barna skulle kome til Jesus? Kanskje var dei mest opptekne av dei vaksne? Men i Jesu auge er barna like viktige som dei vaksne. Ja, det er barna som er målestokken. Han seier ikkje at den som kjem til han må bli vaksen fyrst, men at den som kjem skal bli som barn igjen. Derfor kan vi framleis syngje: «Jesus elsker alle barna!» Barnetrua si gyldne bru ber stadig dei som går på den.

Søndag er gudstenestedag

Etnedalsdagane

Under Etnedalsdagane vart gudstenesta flytta ut av kyrkja og inn på scena ved Samfunnshuset.

Ca. 150 benka seg til ein ettertenksom time med song og musikk, vitnemål og bøn.

Serhiy og Yulianna sto for pre – og postludium, Honning og Rigabalsam og Bergegarda mannskor under leiing av Birgitte Rosenberg sang. Ellen Rudi, kyrkjelydsarbeidaren vår, las tekstane og Marit prest leia gudstenesta. Temaet var håp og framtid, og presten tok utgangspunkt i eitt av dei eldste kristne symbola, sommerfuglen. Gjennom sine utviklingsstadium er sommerfuglen eit bilde på sjølve grunnlaget i heile den kristne trua, Jesu Kristi oppstode.

Når det gjeld den fantastiske sommerfuglen, finnst det i Noreg åleine meir enn 1200 artar.



Bergegarda mannskor syng frå scena ved Samfunnshuset

Grendegudsteneste på Solbjør

Eit tjuetals menneske var samla til grendegudsteneste på Solbjør i august. Gamleorganisten vår Siri Øverlier hadde take vegen frå Dokka og hjalp oss med tonefyllgje, Ingun Kompen las tekstane og Marit prest forretta. Etter gudstenesta var det kaffe og kaker i triveleg lag.



Frå «kyrkjekaffen» på Solbjør

Stølsmesse på N. Tangen

Også dette året tok Turid og Roger Byfuglien gjestmildt imot på N. Tangen til stølsmesse.

Selet på Tangen var meir enn fullt då Ole K. Hagaseth (som sjølv er oppvaksen med somrar på Tangen) orienterte litt om plassen, og ringte – med kyrbjelle - saman til gudsteneste.

Sigurd Skogstad sørga for tonefyllgje med trekkspillet sitt og Marit prest forretta.

Tema denne dagen var om fridomen i Jesus Kristus, og gudstenestedeltakarane vart oppmoda om å lese Johannesevangeliet, etter at Marit hadde ein kort gjennomgang av innhaldet i denne spesielle boka i Det nye testamente.

Etter messa serverte vertskapet stølsmat, rumme og heimysta brunost.



Ole K. Hagaseth, Sigurd Skogstad, Turid Byfuglien, Inger Hagaseth og Grethe Eva Bråten utanfor Nystølen på N. Tangen



Ivar og Siri Øverlier, Inger Lyberg og Leif Bergene har funne seg ein plass i Solveggen.

Nord – Etnedal kyrkje – 150 år

Bakgrunn for bygginga av Nord-Etnedal kyrkje
Nord-Etnedal vart eige sokn 2. juli 1864, etter å ha vore ein del av Skrautvoll sokn.

Før 1805 var heile Etnedal under Aurdal prestegjeld, som femna både noverande Nord-Aurdal, Sør-Aurdal og Etnedal. Fordi distriktet vart for stort for ein prest, fekk Aurdal ny inndeling. Etnedal vart delt slik at Bruflat sokn kom til å høyre til Sør-Aurdal og Nord-Etnedal til Nord-Aurdal.

Den nye soknestatusen i 1864 var resultat av eit arbeid som starta i 1840-åra for å få til ny kyrkje i Nord-Etnedal. Det var på 1800-talet stor folkeauke i Nord-Etnedal, kyrkjetraffikken over Ranheimsåsen auka difor sterkt, 1865 budde det 539 personar(!) i soknet.

1. juni 1862 var det tillyst møte i Ton om bygging av ny kyrkje.

Søknader hadde vore sendt, og sjølv om dei var støtta av herradsstyret i Nord-Aurdal fekk dei avslag både i Christians Amt (noverande Oppland fylke) og i Christiania Stiftsdireksjon. Amtet meinte at norrdølene kunne få eigen gravplass og få døypt barna sine i Bruflat kyrkje når det var høveleg. På bakgrunn av uttalene sa også Kirkedepartementet nei, men norrdølene ga seg ikkje.

Møtet slo fast at det «ansees ønskeligt, ja i geistlig henseende saare nødvendigt, at kunne få oss en liten Kyrkje oppbygget i dette afsidesliggende Fjeld-Dalstrøg»

Same år kom kyrkjesaka til ny handsaming i Nord-Aurdal herradsstyre, som

16. september samrøystes stilte seg bak ynskjet om at Nord-Etnedal skulle få si eige kyrkje.

Tomt i gåve

Det vart ein del diskusjon om kor kyrkja skulle ligge, men det løyste seg då det påtenkte nye soknet fekk tilbod om gratis tomt til kyrkje og gravplass frå Ole Erikson Ton i Nerre Ton.

Etter avtale kom kyrkjesangaren i Skrautvoll, K. Halvorsen, Erik O. Solbrækka og Tølleiv Marke, den siste var formannskapsrepresentant frå Nord-Etnedal i Nord-Aurdal herradsstyre, til Nerre Ton for å sjå på tomt 11. oktober 1862

Ole E. Ton ga tre alternativ, som dei kunne velje mellom.

Om tomta som vart valt skreiv dei at ho hadde glimrande plassering i høve til «i sin Tiid forventede Bygdeveis Anlæg igjennom Dale». Dei fekk rett.

Erik O. Solbrekka skreiv same dagen ny søknad, stila til kongen.

Sokneprest Melbye sende med eit vedlegg der han på det beste rådde til søknaden, og prosten i Valdres, Aabel, støtta óg ynskjet til nordetnedølene. Søknaden «fortenes i fuldste Maade at anbefales» skreiv han.

Arkitektur

Utsjånaden på kyrkja i Nord-Etnedal vart ikkje heilt slik norrdølene hadde tenkt. Dei såg føre seg å bygge ei kyrkje som likna på Strønd, ei korskyrkje, som nett var bygd (1860) og teikna av «overcontroleur» John Stenersen på Nordåk.

Sentrale myndigheiter valte Jacob Wilhelm Nordan, ein røynd kyrkjearkitekt. NE kyrkje var attande kyrkja han fekk oppført, i alt teikna Norman nittiseks kyrkjer (mellom anna Åsmarka kyrkje i Ringsaker og Nykirke i Snertingdal)

Kongeleg resolusjon 2. juli 1864, .. fyrste og andre punkt (utdrag)

1. At det naadigst tillades at opføre en Kyrkje, efter vedlagte af Architect Nordan utarbeidede Tegninger, for Districtet nordre Etnedalen under Skrautvols sogn...

2. At nævnte District, naar Kirken bliver indviet, overgaar til eget Sogn under Navn af nordre Etnedals Sogn.

Nord-Etnedal kyrkje vart innvigd 19. september 1866

Den fyrste vanlege gudstenesta vart, ifylgje dagsregisteret til soknepresten i Nord-Aurdal, halden dagen etter vigslina, altså 20. september.

Utdrag ved Marit prest

Kjelde :

Harald Hvattum
Nord-Etnedal kyrkje 1866 – 1991
(til 125 årsjubiléet)



Jubileumsfeiring

Det blir jubileumsgudsteneste søndag 11. september kl. 11 med besøk av biskop Solveig Fiske og prost Carl Philip Weisser. Elles deltek dei lokale kyrkjemedarbeidarane.

Vi skal feire både dåp og nattverd på jubileumsgudstenesta, og det blir sanginnslag ved Bruflat sangkor, Syver Thon og Marit Lund.

50-årskonfirmantane er invitert og 4-åringane vil få kyrkjeboka si.

Etter messa blir det jubileumssamvær på Bruflat menighetshus med servering og helsingar, Vegard Hagaseth Lie vil lese jubileumsprolog, historia til Nord-Etnedal kyrkje blir

presentert, og Vegard Thon, NM-juniormeisteren vår i toraderspel har komponert ein eigen jubileumslåt som han vil framføre.

- Leiar i Nord-Etnedal sokneråd Astrid Tollehaug vonar at mange etnedøler, både frå norrdalen og elles, vil kome og vere med på feiringa.

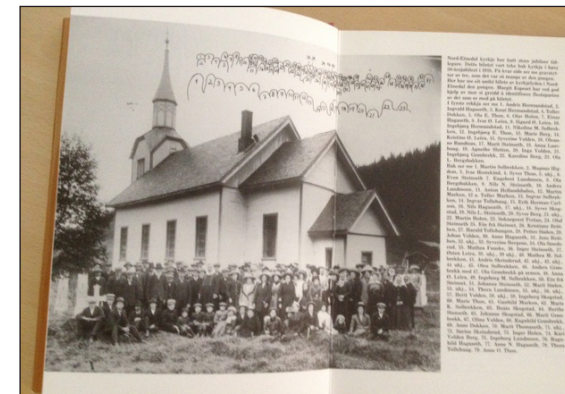
Nord-Etnedal sokneråd har i lang tid arbeidd med planer for 150års-jubileet.

Ved kyrkjejubileet i 1916 då kyrkja var 50 år, vart det take bilde av alle som tok del i feiringa.

Eg vonar vi kan gjere dette også ved denne jubileumsmarkeringa, seier Astrid Tollehaug.

Reint praktisk vil vi gjere det slik at prosesjonen etter messa går direkte ned langs vestre veggen. Det er viktig at alle fylgjer på slik at vi får tilsvarende plassering framføre kyrkja.

Sjå bilde:



Forutan jubileumsgudstenesta blir det **Familiegudsteneste og salmemaraton 2. oktober kl. 11**

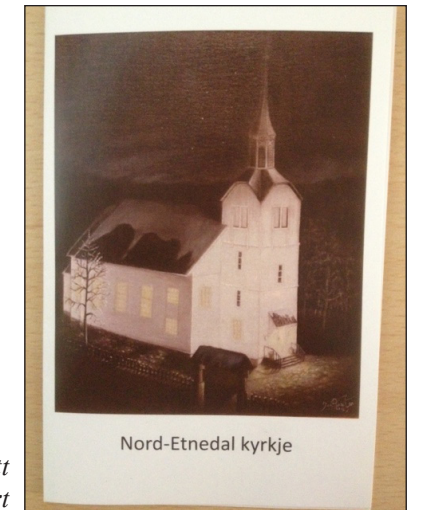
Også denne søndagen er det dåp, 4-åringane blir invitert på skattejakt og konfirmantane blir presentert.

Fleire syngande og spelande aktørar vil vere med på salmemaraton, som varar fram til kl. 18.

Kyrkjevandringa frå Kyrkjesletta på Dalen til Nord-Etnedal kyrkje blir i år 17. september kl. 1130.

Vi startar med ein liten informasjon om Kyrkjesletta, og førebur oss til vandringa med song og skriftlesing.

Det er obligatorisk for konfirmantane, og alle andre er hjarteleg velkomne til å vandre gjennom det flotte landskapet i Steinsetbygda – mot kyrkja.



Nytt kyrkjekort



Leiar i Nord-Etnedal sokneråd Astrid Tollehaug

Kunstmålar, bilentusiast og etnedalspatriot – Jan Berntzen



Jan Berntzen med måleriet av Nord-Etnedal kyrkje, som har fått sin plass inne i kyrkja.

Den viktigaste bygningen i norddalen, seier Jan Berntzen om Nord-Etnedal kyrkje. Etter spørsmål frå soknerådet måla han i vinter eit bilde av kyrkja, i ettertid har han sagt at det er hans jubileumsgåve. Bildet har fått ein sentral plass på venstre side midt i kyrkjeskipet, dessutan er det avfotografert og laga doble kort av måleriet.

Ein omfattande prosess

Kunstmålaren Jan har lagt sjela si i arbeidet. Han seier at han opplevde det som ei ære å bli spurt, sjølv om han godt visste om den omfattande prosessen han måtte gå inn i.

Det vart mange «befaringar» til Nord-Etnedal kyrkje, han var der om dagen og om kvelden og forska på lysforhold, for Jan er veldig opptaken av lyseffektar, detaljer i motivet, presise fargesettingar, skuggar, kontrastar og mjuke linjer.

Det har vore kjenslemessig sterkt å måle kyrkja, fortel Jan, og ektefellen Sølvi nikkar. Ho har også

engasjert seg mykje, og det kjem fram at ho er ein særdeles god kritikar å ha når Jan er i målemodus.

Begge er dei veldig opptakne av lys og lysstemningar. På bordet i spisestova står ein stor engel, og dei fortel om når sola kjem og lysar opp engelen – i ein særleg vinkel. Dette lysfenomenet er ei religiøs oppleving for oss, seier dei.

Fleire har undra seg over at kyrkjemåleriet er litt mørkt. Utan å gå for djupt inn i tolkinga seier Sølvi; Sjå på fullmånen som lyser ned på tårnet, dei gjennomførte opplyste vindaugo og på lyssettinga over forspora i snøen, utanfor døra og i retning døra ... Begge to trekker dei fram tryggleiken, freden og stilla i kyrkjerommet .

Jan og Sølvi Berntzen, kven er dei ?

kven er dei eigentleg, Sølvi og Jan, desse to som sidan 1998 har vore busett på Knausen ved Oset i norddalen ?

Jan er oslogut, oppvaksen på Årvoll, nord for Sin-

senkrysset. Sølvi er frå Lillestrøm, men etter at ho og Jan fann kvarandre og gifta seg, vart det Oslo på begge, nærare bestemt på Lambertseter. Dei har to barn, Ronny og Marita, og no kan dei óg fortelje om seks barnebarn, noko dei svært gjerne gjer!

Sølvi hadde sitt arbeid i Posten og Jan var dreiar og mekanikar, fyrst lærling og sidan tilsett i firmaet A/S Progress på Carl Berners plass.

Han dreide i stål, komponentar mellom anna til bilar og trikkar og til oljeindustrien. Ei gong hadde dei ordre på nye tannhjul og akslingar til heile trikkeparken i Oslo sporveier. Det var dei akslingane Jan sette sin sirlege signatur på. Ein vel ansett dreiar var unge Berntzen, men han var ikkje nådig sjefen den gongen..

Tidleg interesse for teikning og måling

Kunstmålaren Jan har inga formell utdanning i faget, men han har likt å teikne sidan han var liten gut, og i skuletida låg teiknekarakteren alltid hakket over dei andre karakterane.

Frå ei tante fekk han sitt fyrste målarsskrin, - ho kjøpte nett det han ynskte seg, og seinare utvikla det seg frå vannfargar til oljemåling på lerret.

Litt genestisk kan denne ferdigheita kanskje vere, ein onkel var proff kunstmålar og inspirerte også Jan til å måle, men sjølvært er han, alle knepa har han tileigna seg på eige hand og han gjer 100 % av seg sjølv når han målar. Jan seier det er ei mental påkjenning, for han går djupt inn kvart einaste motiv.

Både Ronny og Marita har forresten arva anlegga og interessa for teikning og måling.

Forholdet til Etnedal

Frå han var ganske liten har Jan feriert i Etnedal. Hans barns paradisk var hytta på Lundmoen, som onkel Oddvar og tante Bjørg Berntzen

leigde av Aksel og Marit.

Dit hadde Jan mange ferieturar og eit spekter av gode minner frå alle faser.

Ein dag han og Marit Lundmoen sto saman i stilla og såg på utsikta, sa Marit ; No er du komin heim. Jan, som då var sju år, skal ha svara ; Ja, det er her eg skulle vore fødd.

Det var alltid tungt å reise frå Etnedal då ferien var over. Slik var det for Sølvi óg då ho etterkvart kom inn i Jan sitt liv og vart med til Etnedal.

Etter at dei to stifta heim og familie leigde dei ei hytte på campingplassen ved Oset. Og det vart verre og verre for dei begge å reise derifrå då ferien var over. Så vart huset på Knausen lagt ut for sal, og Sølvi og Jan var ikkje seine om å melde interesse.

Året var 1998. Atten år seinare er mykje gjort både ute og inne. Blant fleire skulpturar i hagen står «Frihetsgudinnen», tru kopi av henne som står høgt heva over innseglinga til New York. Det er ikkje heilt tilfeldig. Når du kjem inn i gangen, ser du monter med små og litt større amerikanske bilmodellar og andre effektar, kjøkkenet er pussa opp i amerikanisert reststil heilt ned til minste detalj og i stovene opnar det seg mot fleire spesielle måleri som fangar merksemda så snart du kjem inn. Måleriet som heng over sofaen er det største Jan har måla, eit motiv med skog og røter og eit vell av detaljar.



Sølvi og Jan Berntzen, ved sidan av det store måleriet som heng i stova

Det har vorte mange måleri gjennom åra. Ei rekke av dei er laga på bestilling, så som hestar, hundar og båtar, og ein del har bestilt måleri av barndomsheimen sin.

I fleire forretningar i hovedstaden har også bilde med Jan Berntzen sin signatur hange, og han har hatt utstillingar. Ein gong stilte han ut bilde på Etnedalsdagane, og det er fleire i Etnedal som har ein Berntzen-original på veggen.

Amcar - entusiast

Jan har vore bilinteressert sidan barndomen. Faren tok med Jan opp på brua over riksvegen ved Årvoll og såg på bilar. Der kunne dei stå lenge og sjå på dei ulike biltypane som for forbi, og Jan var berre 17 år då han kjøpte sin fyrste bil, ein IFA med glassfiberkarosseri.

Han legg ikkje skjul på at han alltid har vore spesielt interessert i amerikanske bilar, og den fyrste han åtte var ein 67 Mustang HT. Sidan har det vore mange, og den velpolerte bilen som står i garasjen no, er ein 58 Ford Skyliner, som det visstnok berre er åtte av i Norge. Tidlegare var Jan på mange Amcar-treff, og har fått ei rad med pokalar med seg heim, men den

gjevaste er kanskje pokalen som Skyliner'en fekk som finaste bil på treffet sist han deltok. Der var det mange gjeve og fine modellar.

Den flotte Skyliner står parkert ved sidan av to nyare Mercedesar, ein cabriolet sølvmetallic, sommerbil og ein Mercedes Coupe, mørkgrøn, nesten svart i fargen. Jan ser og kan alle detaljane i bilane sine, og han meiner det er viktig for alle å ha ein eller anna lidenskap. For ham er det bilar og måling.

Om å sjå

Når du kjem i Nord-Etnedal kyrkje, på jubileumsgudstenesta eller seinare, skal du stanse opp og sjå på måleriet som heng på venstre veggen.

Både Sølvi og Jan er spesielt opptakne av å sjå, både praktisk langs vegen, i naturen og i overført tyding. Eg kan stanse ved ein blome, eit tre, ei rot, ei sky ... og sjå – lenge, seier Jan, som også omtalar den kvite kyrkja i nord som ein lysfakkell.

Eit sjåande menneske har eit meningsfullt liv.

Marit prest



Frå garasjen på Knausen, bak «sommarmedesesen» står Ford Skyliner, ein sjeldan Amcar.

Ønskediktet

Jeg takker Ingebjørg N. Kleven for oppfordringen.

I disse tider der mange av jordens mennesker er på flukt, og trenger mye støtte fra andre, mener jeg det er viktig at vi alle prøver å bidra til dette der vi er.

Alle bidrag teller. Jeg håper at alle får en fin og hjelpsom haust.

Jeg oppfordrer min gode nabo Sigrun Sandberg til å velge ønskedikt i Kyrkjevarden neste gang.

Med vennlig hilsen
Allic Lunde Nerموen

Ta deg tid

Ta deg tid, lat sjela leva
Og sin rikdom ut å gjeva.
Rekk ei hand til bror på jord.
Spreid om deg eit gavmildt ord

Liv og veg har stormfull ...båra.
Venleg sinn kan turka tåra...
Du og eg treng smil på veg.
Hjelp og hand ved trøyte steg.

Ingen bør som levitt gjera:
Gå forbi- seg sjølv å vera.
Hjelpe kan ein kor ein går:
Ljos i sjel av det ein får.

...

Gjev kje bror eit sår i hjarte.
Gjev han heller solsmil hjarte...
Kjend og ukjend jorda eig.
Like inn i verd vi steig.

Litt fra vers 4 og litt fra 6:

Broder-rettferd kvar kan syna.
Tru og liv kan ingen tyna.
Ingen treng gå liv og ferd
i ei kald og vonlaus verd.

Fra boka «Viser og vers» av Magne Sørflaten.



«Mi salme»

Min salme er Frelsesarmeens julesalme 2015 som er sunget av Helene Bøksle.

Da jeg hørte denne første gangen, var vi hver dag vitne til de enorme folkemengdene som flyktet fra krigen i Syria og andre store katastrofeområder i verden. Vi var på julekonsert i Vang kirke og hørte Helene Bøksle sang denne. Det ble min salme.

Den forteller om mennesker som lider den største nød og som hver dag kjemper for å komme seg vekk fra krig.

Og at alle teller- uansett hvem vi er og hvor i verden vi er så heldige eller uheldige å bli født.

Tekst:

*Morgenlyset drysser kald på frossen jord.
Nøden krysser havet nå og famler etter ord.
Men noen står på stødig trass og synger julen inn
Enten teller alle, eller ingenting*

*Suppe, sjel og såpe, sagn om jordens salt.
Hver dyrebare dråpe, ei historie fortalt.
Hver Askepott på ballet, hver tåre for en ring
Enten teller alle, eller ingenting*

*Ennå en gang, det hender på ny
Den evige sang, varme og ly
Frihet og fred, bak en blåne et sted*

*Drøm om englemarken, den himmelsendte sønn.
Be for dem som ofrer mer enn mynter i en brønn.
Men speidene fra arken, en ravn med drukket ving.
Enten teller alle, eller ingenting*

*Ennå en gang, det hender på ny
Den evige sang, varme og ly
Frihet og fred, bak en blåne et sted*

*Om vår vilje finner feste i vårt eget speil og sinn.
Om vi kjennes ved vår neste, om vi slipper håpet inn.
Om vi overlever havet, om du mårer å bli sett.
Om du tilfredsstillter kravet og la nåde gå for rett*

Enten teller alle, eller ingenting



Hanne Byfuglien

Jeg utfordrer min flotte, gode venninne Live Espelien til å velge salme i neste Kyrkjevarde.



Kor vart det tå dei

Hans Lundstein – svensk etnedøl

Hans Lundstein er ein ekte etnedøl, født i Dæhlibygda for 50 år sidan, oppvaksen som odelsgut på Kringlemoen, gift med svenske Anna Skøgtjärn og bur nær Uppsala med to svensk-norske gutar.

Gifting før og no

Hans filosoferer gjerne over livets krokvegar. Besteforeldra gifta seg med folk i nærmiljøet. Foreldra gifta seg over kommunegrensene. Sjølv gjekk han over landegrensa. Rett nok jobba Anna som fysioterapeut på Tonsåsen då dei møttest, men Sverige vart heimlandet for familien.

Lærar

Hans er utdanna lærar både i Noreg og Sverige. Han har jobba på skulen i Skrautvål tre år, var ein del vikar i Etnedal, og jobbar no med elevar i 5. til 7. klasse i Uppsala.

- Kva med språket, snakkar du berre norsk?

- Ja, her så! Ikkje i Sverige, nei. Vi er mange innvandrere i Sverige som snakkar dårleg norsk, smiler han.
- Perfekt i det svenske språket blir eg nok aldri, men

eg prøver. Elevane er flinke til å rette på meg! Det er bra at dei er språkmedvitne!

”Fars-mål”

Sønene Alexander og Johannes har sjølvsagt svensk som morsmål, men dei har ”fars-mål-opplæring” i norsk i tillegg, så dei klarar seg godt i begge land. Alexander er også konfirmert i Etnedal.

Bur landleg

Familien slo seg ned utanfor storbyen Uppsala. Dei har eige hus i eit område der det er like mykje skog som det er jorde i Etnedal, og like mykje jorde som det er skog her. Det var aldri aktuelt å bu i byen. Med 23 kilometer skuleveg køyrer han gutane (15 og 11 år gamle) til skule og eigen jobb. Dessutan må dei til byen for å handle. Det er mykje meir sentralt her i Etnedal, seier han.

Naturinteressert

Hans har sine interesser i natur og dyreliv. Han likar å jakte og plukke bær. På kjøkkenbenken står det askar med ferdig reinsa blåbær, og ei stor bytte som ventar. Gutane er også interesserte i å plukke bær, når far får dei vekk frå innesyslar som ungdom flest likar.



Sommar-kaféen på Breien

Inger Toril Holte Breien er ei aktiv dame med mange jarn i elden. Varmt er det også når ho jobbar med kaféen som var så populær at han trengde lite marknadsføring denne sommaren.

Fire kafè-dagar

- Dei fire tysdagane vi har hatt kafè-drift i sommar, har det vore veldig bra med besøk, sier Inger Toril. – Det var ein jamn straum av folk som fordelte seg over dagane og i stovene. Det er så godt når det heile tida er plass til dei nye som kjem, og ingen må vente på plass.



Breien: Inger Toril Holte Breien har i sommar hatt god hjelp av Liv Elise Nybråten med den populære gardskafeen. Slektningen Vesla Brandtzæg, døypt Gerd Breien, synest også det er kjekt med mykje aktivitet i barndomsheimen hennar.

Tradisjon

Menyen har vore vaflar, dugurdsgraut av bygg og havre, kaffe-is og drikke til. - Vi prøver å ta vare på lokale tradisjonar med litt moderne vri, seier den travle kokka, som heldigvis har hatt god hjelp av Liv Elise Nybråten. Ektemann Fredrik Holte Breien rømmer i blant vekk. Han tek med sønene Alfred og Herman, for til tider kan dei to minste kanskje vera litt vel hjelpsame med kafè-drifta.

Restaurering

Inger Toril fortel at dei også held fram med å restaurere det eldste Breien-huset, som er nabo huset til ka-



Møteplass: Mange møtest ofte over ein kaffekopp på kafè. På Breien var det to som møttest i sommar etter mange år. Vesla Brandtzæg (til venstre) voks opp i huset som no er kafè, og gjekk saman med Oddrun Fredriksen Haug på framhaldskulen i Etnedal i 1948.

feen. Det blir måla og stelt tak, så det vantar ikkje på aktivitetar på tunet, sjølv om kafeen no er stengt for denne sommaren.

Ingun Kompen

Hjørnet hass Jan:

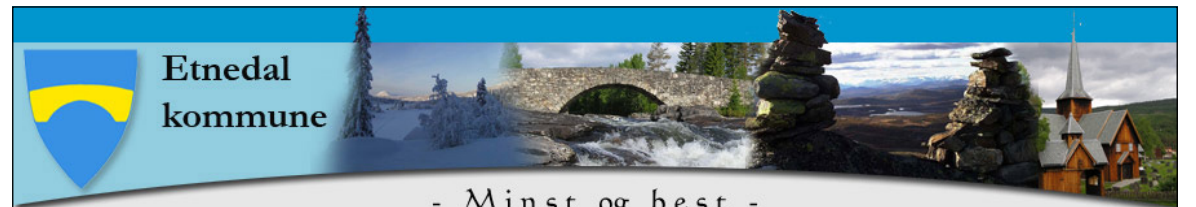


Tannlege-prat

Det var ein kar som måtte til tannlegen. Han hadde grua seg lenge, men til slutt sat han i stolen. Tannlegen måtte bore, bore og bore. Det gjorde skikkeleg vondt, men karen tenkte at dette skulle han klare.

Endeleg tok tannlegen ei pause, og han skjønte vel at dette ikkje var særleg behageleg. Han ville bruke pausa til litt prat om noko heit anna enn tannhelsa, og spurde difor pasienten kva han hadde til yrke.

Svaret var oppklarande og kanskje litt på kanten. - Eg er snikkar, eg. Enn du?



**Etnedal
kommune**

- Minst og best -

Kommune-info

Sjå også Etnedal kommunes hjemmeside www.etnedal.kommune.no

Info frå kulturkontoret:

- Forslag på kandidater til kulturprisen: Innen 1. oktober til Gabrielle Backer på kulturkontoret.
- Kulturkvelden blir 28.oktober, med utdeling av Etnedal kommunes kulturpris
- Foredrag med Amal Aden på biblioteket 29.oktober

Frå Etnedalsdagane

Etnedal kommune gratulerer!

Etnedal kommune gratulerer Granumsbygda Vel og Etnedal Jeger- og Fisk med fantastisk innsats og god gjennomføring av Etnedalsdagane 2016! Kommunen vil også gratulere Ingebjørg Saglien Bråten med Idrettsprisen og Vegard Thon med Olav Øverlis Minnepris. Vel fortjent etter flotte prestasjoner!

Vinner av Bustenskjolds ærespris 2016 var Etnedal Helselag. Laget er særdeles aktivt og blir lagt merke til for dette også på nasjonalt nivå. Kommunen gratulerer hver og én i helselaget med prisen!

Tusen takk til alle sambygdingar for innsatsen dere yter både i og utenfor Etnedal!



Ordførar Torill Grønbrekk overrakte prisene. Her får leder i Etnedal helselag Torgun Thon Hagaseth Bustenskjolds ærespris

Dugurd



**ETNEDAL
FRIVILLIG
SENTRAL**

Fredager fra 12-14 møtes vi på Frivilligsentralen for varm mat, hyggelig prat og kaffe.

Har du behov for skyss dit eller lurer på noe?

Ring Fredrik på 941 24 925 så ordner vi det.

Konfirmantane i Bruflat kyrkje 5. juni 2016



Bakerst frå venstre: Hanne Bakken, Martin Hansebråten, Svein Sjøvik, Truls Granum, Erlend Sogn Bergene, Henriette Bjørnødegård. I midten: Maria Olsdotter Thon Steinset, Camilla Korsvoll, Elise Bjørndal Olstad, Silje Saglien Sørbu, Marte Småladen Strande. Foran: Othilie Stubbene, Solveig Lunde, Emilie Øybakken Elg Fossum, Amalie Bergene Tjernslien, Silje Ødegårdstuen Sletten og sokneprest Marit Slettum. Foto: Knut Kamphaug

Konfirmantane i N. Etnedal kyrkje 12. juni 2016



Bak, frå venstre: Virgis Zavadskas, Svein Henning Sletten, Sivert Månnum, Vegard Byfuglien, Eskil Hillestad Møller, vikarprest Jon Ragnarsson. Foran: Tåva Bergsbakken Røang, sokneprest Marit Slettum og Caroline Bachér. Foto: Knut Kampehaug

DÅPSHØGTIDER



Sofia Sveen Joplassen

vart døpt 10. juli i Bruflat kyrkje. Foreldra hennar er Ingvild Sveen Joplassen og Kim Sveen. Faddrar: Silje Barkost, Karen Maria Holmestad, Inger Johanne Joplassen, Stein Arne Sørli og Stian Svanheld. Prest denne dagen var Maria Walfridsson



Marius Bergene og Helena Østgård

vart døpt 7. august i Bruflat kyrkje. Foreldra til Marius er Karianne Rogne og Kristian Bergene. Faddrar: Jostein Bergene, Bjørn Mikael Espelien, Britt Jensen, Vegard Rogne. Foreldra til Helana er Irene Kwamboka Nyakundi og Erland Østgård. Fadrane til Helena: Monica Støy Østgård Stanes og Beatrice Nekesa Nyaranga



Sondre Hagen

vart døpt 14. august i Bruflat kyrkje. Faddrar: Knut Eivind Ødegård, May Britt Lundmoen, Bjørn Bjørnødegård og Gjermund Østenby. Foreldra er Stig Tore Hagen og Elisabeth Ødegård

SLEKTERS GANG

DØYPTE



Bruflat kyrkje

Ivan Andersen Urberg	1. mai
Eivind Byfuglien	19. juni
Sofia Sveen Joplassen	10. juli
Marius Bergene	7. august
Helena Østgård	7. august
Sondre Hagen	14. august

Nord – Etnedal kyrkje

Tåva Bergsbakken Røang	30. april
Bella Serei Patterson	3. juli

DØDE



Bruflat sokn

Arne Strand	Jordfest	3. mai
Ruth Helene Skjelfjord		31. mai
Aslaug Urberg		7. juli
Arne Bergeid		27. juli
Gudrun Klufftødegård		4. august
Henny Johnsrud		12. august

Nord – Etnedal sokn

Oscar Bachér		1. juli
--------------	--	---------



Tåva Bergsbakken Røang vart døypt i Nord-Etnedal kyrkje 30. april.
Saman med Tåva står fadrane Kaia Grønbrekk Bergsbakken og Stein Erik Røang



Ivan Andersen Urberg vart døypt i Bruflat kyrkje 1. mai
Foreldra er Emilie Merete Heltne Andersen og Gjermund Urberg.
Fadrar : Jostein Urberg, Hallgeir Urberg, Jeanette Huset og Anita Monsebakken

Vel møtt til GUDSTENESTE

Søndag 4. september – 16. søndag i treenighetstiden

Kl. 1500 Bruflat kyrkje.
Normisjonsdag.
Takkoffer til Normisjon. Kyrjekaffe
Regionleiar Ann Helen Aaslund deltek.

Søndag 11. september – 17. søndag i treenighetstiden

Kl. 1100 N. Etnedal kyrkje.
Jubileumsgudsteneste.
Nord-Etnedal kyrkje 150 år
50 års-konfirmantar.
Utdeling av «Mi kyrkjebok» til 4-åringar.
Dåp og nattverd
Takkoffer til kyrkjelydsarbeidet

Laurdag 17. september

Kl. 1130 Kyrkjevandring frå Kyrkjlesletta,
Dalen til N. Etnedal kyrkje.
Kl. 1100 Frammøte ved «Gamlebutikken» rett etter
kyrkja for samkøyring til Kyrkjlesletta

Søndag 18. september – 18. søndag i treenighetstiden

Kl. 1100 Bruflat kyrkje.
Familiegudsteneste med utdeling av «Mi
kyrkjebok» til 4-åringar
50 års-konfirmantjubileum.
Nattverd. Takkoffer til IKO

Søndag 25. september

Inga gudsteneste i Etnedal

Søndag 2. oktober – 20. søndag i treenighetstiden

Kl. 1100 N. Etnedal kyrkje.
Familiegudsteneste med dåp +
Salmemaron
Konfirmantpresentasjon.
Takkoffer til TV - aksjonen

Søndag 9. oktober

Inga gudsteneste i Etnedal

Søndag 16. oktober

Kl. 1100 Bruflat kyrkje.
Familiegudsteneste med utdeling av
biblar til 10 – åringar
Konfirmantpresentasjon.
Takkoffer til TV - aksjonen

Søndag 23. oktober – 23. søndag i treenighetstiden

Kl. 1900 Bruflat kyrkje.
Sang- og musikk-gudsteneste
Takkoffer til Norsk Lærerakademi

Søndag 30. oktober

Inga gudsteneste i Etnedal

Søndag 6. november – Allehelgens dag

Kl. 1100 N. Etnedal kyrkje.
Minnegudsteneste
Kl. 1900 Bruflat kyrkje.
Minnegudsteneste

Søndag 13. november – 26. søndag i treenighetstiden

Inga gudsteneste i Etnedal

Søndag 20. november – Domssøndag

Kl. 1100 Bruflat kyrkje.
Gudsteneste med nattverd.
Takkoffer til Det norske bibelselskap

Søndag 27. november – 1. søndag i advent

Kl. 1600 Bruflat kyrkje.
Lysmesse. Fakkeltog. Julegrantenning.
Takkoffer til Eldorado

Søndag 4. desember – 2. søndag i advent

Kl. 1100 N. Etnedal kyrkje.
Lys vaken – gudsteneste.
Takkoffer til Juniorgjengen

Søndag 11. desember

Inga gudsteneste i Etnedal

Torsdag 15. desember –

Kl. 1900 N. Etnedal kyrkje. Julekonsert med Bruflat
musikklag og Bruflat sangkor

Søndag 18. desember – 4. søndag i advent

Kl. 1900 Bruflat kyrkje.
Julekonsert med Bruflat musikklag og
Bruflat sangkor

Med atterhald om evt. endringar.

*Gudstenestene blir kunngjort kvar torsdag i «avisa
Valdres»*

